

# LA CEREMONIE DE MONS

(Suite de la première page)

demarcé de long et ému d'émotion défilé on remarquait parmi les personnalités belges : MM. Masson, ministre d'Etat; Dancosiaux, gouverneur de la province de Hainaut; Malstriau, bourgmestre de Mons; Nier, le prince de Croÿ; le lieutenant général Mozin représentant le Gouvernement; le général Vanthuis, président de la F.I.D.A.C.

Parmi les personnalités françaises : MM. Demolion et Yzerman, adjoints au maire de Cambrai; Escoffier, maire de Douai; Lebaezq, adjoint au maire de Valenciennes; Thiebaert, maire d'Anzin et de nombreux autres représentants de nos cités du Nord. MM. le général Chardigny, représentant l'ambassadeur de France; le colonel Fournier, représentant le général commandant la 1<sup>re</sup> région; Brossel, président de l'Union fédérale des A.C.; Dufour, vice-président de la Confédération générale des A.C. et Mutuels; Francfort, président de l'Union fédérale des A.C. français et belges; Bouvoine, président de la Fédération des Mutuels du Nord; Dufour, secrétaire général de la Fédération des A.C. du Nord; Cassel, secrétaire du comité interdépartemental, etc.

## L'ASSEMBLEE ET LE BANQUET

A l'issue du congrès des A.C. français qui se présida M. Francfort, un banquet fut servi dans la salle d'honneur de l'Hôtel de Ville. Il était présidé par le général Chardigny. Au dessert, des discours célébrant l'amitié franco-belge furent prononcés par MM. Masson, Francfort, le général Pontus, Escoffier, maire de Douai, Bouvoine, président des Mutuels du Nord et par le général Chardigny. — L. R.

## UNE RIXE MORTELLE Avenue Ch. St-Venant à Lille

Des précisions nous parvenant concernant une rixe qui se passa avenue Charles-Saint-Venant, à Lille, et au cours de laquelle, samedi soir, un certain Edmond Labaere, mouton en fer, ameublé en chardigny, fut tué par le général Chardigny. — L. R.

## LE QUATRE CONTINUE

L'enquête ouverte, dès samedi à midi, par M. Balthé, commissaire de police, s'est continuée toute la journée de dimanche. Elle a permis de recueillir des renseignements précieux qui aideront à la recherche du meurtrier.

## PIECES A CONVICTION

Par ailleurs, deux casquettes ont été recueillies sur les lieux où se passa la rixe. Elles appartiennent à Labaere, l'autre serait celle d'un certain V... que l'on recherche comme les frères Lemay.

## L'AUTOPISE AURA LIEU AUJOURD'HUI

Au parquet de Lille, M. Richard, juge d'instruction, a convoqué ce matin le commissaire Leclercq pour procéder à l'autopsie. On nous a affirmé, au Parquet, que cette autopsie aurait lieu ce matin.

## ECHOS et CARNET

SAISONNIER. — Samedi 5 juin 1931. Soleil; Lever à 3 heures 50; coucher à 19 heures 15. Lune; Lever à 6 heures 35; coucher à 18 heures 45. Baromètre: 767 mm. Thermomètre: 15°C. Prévisions de l'Office National. — Région Nord: Temps modéré, ciel couvert de nuages avec pluie intermittente et averse. Vent du secteur S-O. P. à 3 heures. Maximum: 18°C. Minimum: 10°C. Temps probable pour aujourd'hui: doux, quelques nuages.

# LE DRAME DE ROUBAIX

(Suite de la première page)

## DISPARUE

Mardi soir, Marguerite Herman, De Baecker et deux amis rentrèrent au logis. Elle ne tarda pas à aller se coucher, mais pendant la nuit on entendit dans le voisinage les échos d'une dispute. Le lendemain matin, lorsqu'il se leva, Jules Herman fut surpris de ne pas voir sa mère qui, en grève, était généralement chez elle jusqu'à midi. Il s'inquiéta dans le voisinage; pas de nouvelles.

## EN APPRENANT LA MAGRE DECOUVERTE, L'AMANT S'ENFUIT

Les faits que nous venons de rapporter fréquemment, menacent et compromettent une enquête de ce côté et l'actif commissaire s'y empressa aussitôt, malgré l'heure tardive. Il était malheureusement déjà trop tard. La nouvelle de la découverte du cadavre en même temps qu'apparut par le fils de la victime, l'avait été par De Baecker.

## LA DESCENTE DU PARQUET

Au début de l'après-midi d'hier, MM. Neillon, substitut du procureur, Richard, juge d'instruction et Muller, médecin légiste, arrivaient à Roubaix. Ils se rendirent à la Morgue de l'Hôpital de la Fraternité, où le praticien procéda à l'autopsie de la victime.

## TÉMOIGNAGE ACCABANT

Cependant, Jules Herman apporta un témoignage accablant, qu'il tint de son amie, Eudoxie Vandorme. Cette dernière aurait reçu de Marguerite Herman des confidences suivantes: Au cours de la soirée du 27 mai, De Baecker, pendant une discussion avec son amie, se jeta sur elle et l'entraîna vers le sol, après l'avoir frappée, il aurait tenté de l'étouffer avec un ballon.

## LE BELGE INOULPE D'HOMICIDE

La certitude était à peu près faite pour les magistrats, qui incrimaient De Baecker d'homicide volontaire.

## LE MYSTÉRIEUX CADAVRE DE VENDIN-LE-VIEIL

L'enquête menée par la gendarmerie de Pont-Vendin sur la découverte du cadavre d'une femme revêtue de vêtements masculins qu'on trouve jeudi dans un champ, a permis de découvrir le mystère; y a-t-il eu assassinat et dans quelles conditions la malheureuse a-t-elle été tuée?

## ACHETEZ CE MATIN LES SPORTS DU NORD

qui vient de paraître avec les derniers résultats du DIMANCHE appréciés par les meilleurs critiques sportifs

## LES SPORTS DU NORD 25 CENTIMES

## AU CONGRÈS NATIONAL DE L'ARTISANAT

Le Congrès National de l'Artisanat, poursuivant ses travaux, a procédé par appel nominal au scrutin qui fut adjourné à samedi pour la retraite artisanale. Le Congrès s'est prononcé, à la majorité, contre l'obligation. L'assemblée a ensuite la composition de la Commission des Vieux (vice-présidents ou remarque M. Ramon (Nord).

# LE DRAME DE BERSILLIES

(Suite de la première page)

## AYANT PERDU SON AMANT ELLE VOULAIT PERDRE LA VIE

Mme Marie Parthure, épouse Verlingue, 47 ans, ménagère, domiciliée 76, rue Nabuchodonosor, vivait mariée avec un homme qui, depuis quelque temps, semblait couler des jours heureux. Un dispute avait surgi entre l'homme et son amie, celui-ci disparut, promettant de plus en plus d'être heureux. Mme Parthure en conçut un chagrin inconsolable, et résolut de quitter cette terre, sur laquelle elle n'avait plus aucune attache.

## CE QUE NOUS DIT LA MÈRE DE LA VICTIME

La mère de la victime, Mme Vve Pesant, nous a parlé des récents événements, de l'arrestation de Chimène sur-tout.

## LA JOURNÉE DES MÈRES

Les divers jurys se sont réunis vendredi pour l'attribution des récompenses, soit affectés aux différents groupes:

## LES CONCOURS

Les divers jurys se sont réunis vendredi pour l'attribution des récompenses, soit affectés aux différents groupes:

## LA MATINEE ARTISTIQUE

Pour clôturer la série des manifestations d'hommage envers les frères français, le comité roubaixien de la fête de la Patrie, organisée par le 15<sup>e</sup> régiment d'Artillerie, a donné, à l'Hippodrome-Théâtre, une matinée artistique en l'honneur des enfants des écoles de Roubaix, primés au concours littéraire.

## A AVEVESNES

Louis Chimène a reçu son avocat et sa femme

## PÊTE DU CINQUANTEAIRE DE L'ÉCOLE LAIQUE ET DE JULES FERRY

Comme prévu, le 14 juin aura lieu, à Roubaix, la grande fête du cinquantième anniversaire de la fondation de l'école laïque et de Jules Ferry.

## SIXIÈME EXPOSITION PROFESSIONNELLE DES APPRENTIS JEUNES OUVRIERS ET ARTISANS

L'Association des Industriels et Commerçants pour la protection et l'éducation professionnelle de la jeunesse française organise du 25 août au 5 octobre prochain, au Parc des Expositions, à Paris, sa sixième Exposition professionnelle.

## POUR LES METTRE AU POT

Un individu a réussi à s'introduire dans la nuit de samedi à dimanche, dans l'immeuble de M. Van Hoeland, entrepreneur 33, rue St-Hubert, 5 et d'introduire dans le poulaiier, il y déroba deux volailles d'une valeur de 30 fr. chacune. M. Van Hoeland ayant déposé une plainte, le poste enquête.

## CONSEIL DE RÉVISION CANTON DE ROUBAIX-EST

Les jeunes gens appartenant à la deuxième fraction du canton Est, inscrits sur les tableaux du canton Est de Roubaix et 1930/1, sont tenus de comparaître devant le Conseil de Révision, qui se tiendra le mercredi 10 juin, à 9 heures, au local de la Société de la Patrie, 15, rue de la République.

## CONCOURS DU 14 JUILLET

Afin de faciliter le passage des individus à la fête du 14 juillet, les concours de théâtre auront lieu, exceptionnellement, le dimanche 12 à partir de 9 heures du matin.

## L'ASSEMBLÉE DES PENSIONNÉS CIVILS ET MILITAIRES

L'Union Syndicale des Pensionnés civils et militaires a tenu son assemblée générale dimanche 7 juin, à 15 heures, salle Vanvoet, 57, Grande-Rue.

# Le Journal

Roubaix: 44, rue de la Gare (Téléphone 9-41) — Dépôt de vente: 78, Grande Rue

## L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'UNION DES MUTUÉS

Les membres de l'Union des Mutués et Réformés ont tenu hier, au Foyer des Mutués, rue de l'Espérance, leur assemblée générale trimestrielle.

## LES RAPPORTS

La parole fut ensuite laissée à M. Gaston Flato, pour la lecture du procès-verbal de la dernière réunion. Le rapport du secrétaire est adopté sans observation.

## QUESTIONS DIVERSES

Il a été également la question de donner leur adhésion à la Caisse 32 (caisse de la Fédération Mutualiste de Roubaix, Lannoy et leurs cantons).

## AGRANDISSEMENT DU FOYER

Les travaux d'agrandissement de la buvette du Foyer sont aujourd'hui terminés, après avoir été fort rapidement menés.

## BRIS DE GLACE

Au cours de la nuit de samedi à dimanche, vers 11 heures, un individu a lancé une brique dans la vitrine du café tenu par Mme Veuve Hermine, 22, rue de Moutvaux. Le préjudice causé est évalué à 150 francs.

## POUR LES METTRE AU POT

Un individu a réussi à s'introduire dans la nuit de samedi à dimanche, dans l'immeuble de M. Van Hoeland, entrepreneur 33, rue St-Hubert, 5 et d'introduire dans le poulaiier, il y déroba deux volailles d'une valeur de 30 fr. chacune. M. Van Hoeland ayant déposé une plainte, le poste enquête.

## CONCOURS DU 14 JUILLET

Afin de faciliter le passage des individus à la fête du 14 juillet, les concours de théâtre auront lieu, exceptionnellement, le dimanche 12 à partir de 9 heures du matin.

## L'ASSEMBLÉE DES PENSIONNÉS CIVILS ET MILITAIRES

L'Union Syndicale des Pensionnés civils et militaires a tenu son assemblée générale dimanche 7 juin, à 15 heures, salle Vanvoet, 57, Grande-Rue.

## CONCOURS DU 14 JUILLET

Afin de faciliter le passage des individus à la fête du 14 juillet, les concours de théâtre auront lieu, exceptionnellement, le dimanche 12 à partir de 9 heures du matin.

## L'ASSEMBLÉE DES PENSIONNÉS CIVILS ET MILITAIRES

L'Union Syndicale des Pensionnés civils et militaires a tenu son assemblée générale dimanche 7 juin, à 15 heures, salle Vanvoet, 57, Grande-Rue.

## CONCOURS DU 14 JUILLET

Afin de faciliter le passage des individus à la fête du 14 juillet, les concours de théâtre auront lieu, exceptionnellement, le dimanche 12 à partir de 9 heures du matin.

**SUR SECTEUR !!** Votre ancien poste mûr... 950 fr. L'alimentation totale HENNON y compris va 400. **RADIO-HENNON 85, r. de Roubaix TOURCOING** et 88, Grande-Rue, à ROUBAIX

## VISITE D'ÉTIUDIANTS DE ROUBAIX-TOURCOING A LEEDS ET A BRADFORD

Nous avons déjà annoncé la visite que rendraient les étudiants textiles de nos centres de Roubaix-Tourcoing à leurs camarades de l'université de Leeds, en réponse à la visite que ces derniers firent au mois d'Avril dernier.

## LES FÊTES DU PONTENROY

Par suite du mauvais temps, les fêtes du Pontenroy, qui avaient débuté samedi et devaient se poursuivre au cours de la journée de dimanche, ont été interrompues. Le comité des fêtes nous avise qu'elles sont reportées à huitaine.

## EMPLOIS RÉSERVÉS AUX MUTUÉS

M. le Préfet du Nord donne avis de la vacance de divers emplois municipaux de la Ville de Valenciennes (arrondissement de Lille), savoir: 1<sup>o</sup> Un emploi de commis aux écritures à la Mairie.

## DOMMAGES DE GUERRE

Salaire échelonné, paiement comptant. **DEGRAYE, 201, Bd Liberté, Lille, T. 4563**

## LE TRAFIC DE LA PETITE VITESSE

La première quinzaine du mois de mai avait marqué une légère tendance vers une reprise des transactions de la P.V., mais la grève générale ralentit sur Marseille.

## SOCIÉTÉS ET COMITÉS

**CERCLE ORPHEONIQUE LES XL** (Société Nationale). — Ce lundi à 19 h., au local réunion de commission.

## ÉTAT CIVIL

**Mariages**. — Jacques Babilaz, rue Debray, 506; Raymond Arquillou, rue de Valenciennes, 100; Jean-Marie Frenoy, encois des Pensées, 6; Ginette Sœur, rue Carpeaux, 68; Daniel et André Rocco, rue de Valenciennes, 172; Luc Delahaye, rue du Chevalier-Roland, 60.

## WATRELOS AU CONSEIL MUNICIPAL

Le conseil municipal s'est réuni à la mairie, le vendredi 5 juin, à 19 h. 30, sous la présidence de M. Henri Briffaut, maire.

## CONCOURS DU 14 JUILLET

Afin de faciliter le passage des individus à la fête du 14 juillet, les concours de théâtre auront lieu, exceptionnellement, le dimanche 12 à partir de 9 heures du matin.

## L'ASSEMBLÉE DES PENSIONNÉS CIVILS ET MILITAIRES

L'Union Syndicale des Pensionnés civils et militaires a tenu son assemblée générale dimanche 7 juin, à 15 heures, salle Vanvoet, 57, Grande-Rue.

## CONCOURS DU 14 JUILLET

Afin de faciliter le passage des individus à la fête du 14 juillet, les concours de théâtre auront lieu, exceptionnellement, le dimanche 12 à partir de 9 heures du matin.